



**Pfarrblatt  
März 2021**



**Steg ♦ Hohtenn ♦ Niedergesteln  
Gampel ♦ Bratsch ♦ Niedergampel**

# Vom Wert der schweigenden Präsenz

Sonntag der Kranken: 7. März 2021

«Der Papst plädiert für eine intensive Zuwendung zu den Kranken. Tatsächlich zeigt die Erfahrung, dass Suizidgedanken und das Gefühl, nur noch zur Last zu fallen, bei den Kranken nachlassen oder ganz verschwinden, wenn sie eine liebevolle Zuwendung und Wertschätzung erfahren.»

Schweizer Bischöfe



Haben wir Zeit, um krank zu sein? Nehmen wir uns Zeit für uns, wenn wir nicht krank sind? Bleibt Zeit, um erkrankte Menschen zu begleiten? Diese Fragen stellen sich (nicht nur) am 7. März, Tag der Kranken.

Im Moment ist Coronazeit. Alle können krank werden, vorübergehend oder schwerwiegend. Das ist eine Binsenwahrheit. Aber dürfen wir uns noch Zeit nehmen, um bei vorübergehenden Erkrankungen gesund zu werden? Rund ein Drittel der Menschen geht nämlich zur Arbeit, auch wenn sie Grippe haben, einen Migräneanfall, einen heftigen Rheumaschub oder anderes mehr. Diese Entwicklung nennt man Präsentismus. Gründe dafür sind vielfältig: neben anderen die Befürchtung, die Stelle zu verlieren, negative Rückmeldungen zu bekommen oder den hohen Anforderungen nicht genügen zu können. Präsentismus ist weder für die Mitarbeitenden noch für die Arbeitgebenden förderlich. Denn die Genesung dauert länger, wenn wir uns keine Zeit dafür nehmen. Erkrankte Mitarbeitende sind oft weniger leistungsfähig, machen mehr Fehler und sind stärker unfallgefährdet. Im schlimmsten Fall wird ihre Grundkonstitution so geschwächt, dass sie zu früh aus dem Arbeitsprozess ausscheiden müssen. Fehlende Zeit braucht also mehr Zeit.

Zeitungsfähig, machen mehr Fehler und sind stärker unfallgefährdet. Im schlimmsten Fall wird ihre Grundkonstitution so geschwächt, dass sie zu früh aus dem Arbeitsprozess ausscheiden müssen. Fehlende Zeit braucht also mehr Zeit.

## Zeit bekommt andere Bedeutung

Wenn Menschen mit einer lebensbedrohlichen Krankheit konfrontiert werden, bekommt die Zeit plötzlich eine tiefere Bedeutung. Das mögliche Lebensende kommt unvermittelt vor Augen. Im Angesicht der begrenzten Dauer wird die verbleibende Zeit bedeutsam und kostbar. Betroffenen stellen sich neue Fragen: Was möchten sie noch erleben? Mit wem die Zeit teilen? Was erledigen oder regeln? Was ist wichtig, was tritt in den Hintergrund? Auch für Angehörige stellen sich neue Fragen.



## Zeit für sich und für andere

Der Tag der Kranken lädt uns zum Nachdenken ein. Zeit zu bekommen, sich Zeit zu nehmen für sich und für die anderen, in gesunden und in kranken Tagen, heisst Raum schaffen: Raum für sich, Raum für andere. Dieser Raum kann Lebensqualität bedeuten.

Claudia Jaun  
Katholische Kirche Stadt Luzern  
Foto: kath.ch und DR

## Gampel – Bratsch – Niedergampel

### Allgemeine Gottesdienstordnung (Ausser Ausnahmefällen)

#### Gampel

**Samstag:** 19.00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag:** 10.30 Uhr Amt

**Montag:** freier Tag

**Dienstag:** 08.00 Uhr Hl. Messe

**Donnerstag:** 19.00 Uhr Hl. Messe

**Freitag:** 08.00 Uhr Hl. Messe,  
anschliessend Anbetung  
bis 11.00 Uhr

**Rosenkranz:** 18.45 Uhr an den  
Wochentagen und jeweils  
vor der Vorabendmesse  
und vor dem Amt

**Anbetung:** Freitag, 08.30–09.00 Uhr  
gemeinsame Anbetung  
09.00–11.00 Uhr  
stille Anbetung  
(ausser Feiertag)

**Beichtgelegenheit:** Freitag, 09.00–09.30 Uhr,  
und nach Absprache

**Bibelrunde:** 19.00 Uhr 2. + 4. Mittwoch  
(ausser Ferienzeit)

#### Bratsch und Niedergampel:

**Samstag:** 17.30 Uhr Vorabend-  
messe

**Sonntag:** 09.00 Uhr Amt

Abwechselnd Bratsch und Niedergampel

Beichtgelegenheit in Bratsch:  
Nach Absprache

Rosenkranzgebet in Bratsch: Jeweils vor der  
Vorabendmesse oder dem Amt

#### Niedergampel:

**Mittwoch** 08.15 Uhr Hl. Messe

**Herz-Jesu-Freitag:** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Anbetung:** 18.00 bis 18.30 Uhr  
am Herz-Jesu-Freitag

**Beichtgelegenheit:** 18.00 bis 18.30 Uhr  
am Herz-Jesu-Freitag  
und nach Absprache

**Rosenkranz:** Jeweils vor der  
Vorabendmesse  
und dem Amt

#### Gampel – Bratsch – Niedergampel (ausser Ferienzeit):

**Besuchstag:** 1. Donnerstag im Monat

**Besuchstag:** 2. Donnerstag im Monat

**Kranken-  
kommunion:** 3. Donnerstag im Monat

**Spitalbesuch:** 4. Donnerstag im Monat

**Sollte sich aber zwischenzeitlich etwas da-  
ran ändern, werden wir euch natürlich recht-  
zeitig über den Anschlagkasten, unsere Ho-  
mepage und Mund-zu-Mund-Propaganda in-  
formieren.**

**Öffnungszeiten** Pfarreisekretariat Gampel-Niedergampel-Bratsch  
Kirchstrasse 2, Gampel  
Öffnungszeiten: Mittwoch, 14.00 bis 18.00 Uhr

# Liturgischer Kalender

## März 2021

**Kurzfristige Änderungen von Messen, Feiern und Anlässen werden bei Messfeiern angekündigt, auf der Homepage aufgeschaltet und im Anschlagkasten ausgehängt.**

Es gilt Maskentragepflicht und Abstand halten in den Kirchen und Kapellen!

2. Di 08.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel** 13.15–15.00 Uhr Religionsunterricht in **Bratsch**
3. Mi 08.15 Uhr Hl. Messe in **Niedergampel**  
14.00–18.00 Uhr Öffnungszeiten des Pfarreisekretariats im Pfarrhaus **Gampel**  
19.00 Uhr Kreuzwegandacht in **Gampel**
4. Do 08.15–10.45 Uhr Religionsunterricht in **Gampel**  
19.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
**Besuchstag** (Wer sich Besuch vom Pfarrer erwünscht, kann sich beim Pfarrer anmelden 079 304 17 09.)
5. Fr Herz-Jesu-Freitag  
08.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
Anschliessend 08.30 bis 09.00 Uhr gemeinsame Anbetung 09.00–09.30 Uhr Beichtgelegenheit in der Sakristei **Gampel** 09.00–11.00 Uhr stille Anbetung  
18.00–18.30 Uhr stille Anbetung in **Niedergampel**  
18.30 Uhr Hl. Messe in **Niedergampel**
6. Sa **17.30 Uhr Vorabendmesse in Niedergampel**  
Stm. für Josef Giachino  
*Opfer: Kirche*
7. So **Dritter Fastensonntag Schweizer Krankensonntag**  
Les 1: Ex 20,1–17  
(oder 20,1–3.7–8.12–17)  
Les 2: 1 Kor 1,22–25  
Ev: Joh 2,13–25  
**09.00 Uhr Amt in Bratsch**  
Stm. für Maria Schnyder (Diese Stiftmesse läuft dieses Jahr aus.)  
Stm. für Rosina Schnyder-Passeraub  
Ged. für Stefan und Helene Passeraub-Rotzer  
*Opfer: Kapelle*  
**10.30 Uhr Amt in Gampel**  
*Opfer: Pfarrei*
9. Di 08.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
13.15–15.00 Uhr Religionsunterricht in **Bratsch**
10. Mi 08.15 Uhr Hl. Messe in **Niedergampel**  
14.00–18.00 Uhr Öffnungszeiten des Pfarreisekretariats im Pfarrhaus **Gampel**  
19.00 Uhr Kreuzwegandacht in **Gampel**
11. Do 08.15–10.45 Uhr Religionsunterricht in **Gampel**  
19.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
Ged. für Marina Hasler-Schnyder  
Ged. für Irma Schnyder-Lauwiner  
**Besuchstag** (Wer sich Besuch vom Pfarrer erwünscht, kann sich beim Pfarrer anmelden 079 304 17 09.)
12. Fr 08.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
Anschliessend 08.30–09.00 Uhr gemeinsame Anbetung 09.00–09.30 Uhr Beichtgelegenheit in der Sakristei **Gampel**  
09.00–11.00 Uhr stille Anbetung  
13.15–14.00 Uhr Religionsunterricht in **Gampel**

### 19.00 Uhr Vorabendmesse in Gampel

Stm. für Markus Gsponer  
Stm. für Albert und Katharina Tscherry-Schnyder  
Ged. für Josef-Marie Hildbrand  
*Opfer: Pfarrei*

15.00–15.45 Uhr Religionsunterricht  
in **Niedergampel**

**13. Sa 17.30 Uhr Vorabendmesse  
in Bratsch**

Stm. für Lina Schnyder  
Stm. für Franz und Margareta  
Schnyder-Steiner  
Ged. für Oswald Schnyder-Prumatt  
*Opfer: Kapelle*

**19.00 Uhr Vorabendmesse  
in Gampel**

Stm. für Irene und Eugen  
Schnyder-Hildbrand  
Stm. für Familie Leopold  
und Melanie Hildbrand-Martig  
Stm. für Familie Vitus und Rosa  
Schnyder-Brenner  
Stm. für Kaspar Hildbrand  
Stm. für Nelly Hildbrand  
Stm. für Susanne Hildbrand  
*Opfer: Pfarrei*

**14. So Vierter Fastensonntag (Laetare)**

Les 1: 2 Chr 36,14–16.19–23  
Les 2: Eph 2,4–10  
Ev: Joh 3,14–21  
09.00 Uhr Amt in **Niedergampel**  
*Opfer: Kirche*  
**10.30 Uhr Amt in Gampel**  
*Opfer: Pfarrei*

**16. Di 08.00 Uhr Hl. Messe in Gampel**  
13.15–15.00 Uhr Religionsunterricht  
in **Bratsch**

**17. Mi 08.15 Uhr Hl. Mess in Niedergampel**  
14.00–18.00 Uhr Öffnungszeiten  
des Pfarreisekretariats  
im Pfarrhaus **Gampel**  
19.00 Uhr Kreuzwegandacht  
in **Gampel**

**18. Do 08.15–10.45 Uhr Religionsunterricht  
in Gampel**  
15.00 Uhr Krankenkommunionen  
und Hausbesuche  
19.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
Stm. für Marlene, Gilbert  
und Hansjörg Lehner  
Stm. für Hans-Peter Bellwald-Oggier



**19. Fr Hl. Josef,  
Bräutigam der  
Gottesmutter Maria**

Les 1: 2 Sam 7,4–5a.12–14a.16  
Les 2: Röm 4,13.16–18.22  
Ev: Mt 1,16.18–21.24a  
oder Lk 2,41–51a

**09.00 Uhr Amt in Niedergampel**

*Opfer: Kirche*  
**10.30 Uhr Amt in Gampel**  
*Opfer: Pfarrei*

**20. Sa 17.30 Uhr Vorabendmesse  
in Niedergampel**

*Opfer: Kirche*  
**19.00 Uhr Vorabendmesse  
in Gampel**  
Stm. für Agnes und Josef  
Hildbrand-Zengaffinen  
Stm. für Theophil Hildbrand  
Stm. für Antonia und Albert Martig  
Stm. für Anna Rotzer-Hasler  
Stm. für Valentin Schnyder  
Ged. für Johann und Ida  
Hildbrand-Burkard  
*Opfer: Pfarrei*

**21. So Fünfter Fastensonntag  
Gebetstag für die verfolgten  
Christinnen und Christen**

Les 1: Jer 31,31–34  
Les 2: Hebr 5,7–9  
Ev: Joh 12,20–33  
**09.00 Uhr Amt in Bratsch**  
Stm. für Richard, Anton, Cäcilia  
und Raymond Schnyder  
Stm. für Franziska und Johann  
Schnyder-Rotzer und Kinder Emil,  
Anna, Genovefa, Marie, Olga, Jo-  
hann und Barbara  
*Opfer: Kapelle*  
**10.30 Uhr Amt in Gampel**  
*Opfer: Pfarrei*

23. Di 08.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
13.15–15.00 Uhr Religionsunterricht  
in **Bratsch**

24. Mi 08.15 Uhr Hl. Messe  
in **Niedergampel**  
14.00–18.00 Uhr Öffnungszeiten  
des Pfarreisekretariats  
im Pfarrhaus **Gampel**  
19.00 Uhr Bibelrunde  
im Pfarrsaal **Gampel**

25. Do Verkündigung des Herrn 08.15–  
10.45 Uhr Religionsunterricht  
**Gampel**  
19.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
Stm. für Verena und Peter Hildbrand  
Stm. für die verstorbenen  
Jahrgänger 1945  
**Tag des Spitalbesuchs**

26. Fr 08.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
Anschliessend 08.30–09.00 Uhr  
gemeinsame Anbetung 09.00–  
09.30 Uhr Beichtgelegenheit in der  
Sakristei **Gampel** 09.00–11.00 Uhr  
stille Anbetung  
13.15–14.00 Uhr Religionsunterricht  
in **Gampel**  
15.00–15.45 Uhr Religionsunterricht  
in **Niedergampel**  
18.30 Uhr Impulsabend  
für Erstkommunikanten  
im Saal Milimattu **Gampel**

27. Sa 17.30 Uhr Vorabendmesse  
in **Bratsch**  
Stm. für Leo Schnyder-Meichtry  
Stm. für Theobald Schnyder  
Stm. für Kamilla Schnyder-Schnyder  
*Opfer: Fastenopfer Schweizer  
Katholikinnen und Katholiken*  
**19.00 Uhr Vorabendmesse  
in Gampel**  
Stm. für Simon und Sepp Schnyder  
Stm. für Leo Bregy  
Stm. für Philemon und Mathilde  
Zuber  
Stm. für Ulrich Schnyder-Loretan  
Stm. für H.H. Jules Tschopp

Stm. für Ida und Johann  
Hildbrand-Burkard  
Stm. für Jakob Rieder-Humbel  
Stm. Paula Kalbermatter-Schnyder  
Stm. für Erwin und Cäcilia  
Rotzer-Z' Brund  
Ged. für Katharina  
Tscherry-Zentriegen  
*Opfer: Fastenopfer Schweizer  
Katholikinnen und Katholiken*



28. So **Palmsonntag –  
Beginn der Karwoche**  
L 1: Jes 50,4–7  
L 2: Phil 2,6–11  
Ev: Mk 14,1–15,47 (oder 15,1–39)  
**09.00 Uhr Amt in Niedergampel**  
*Opfer: Fastenopfer Schweizer  
Katholikinnen und Katholiken*  
**10.30 Uhr Palmweihe auf dem  
Dorfplatz Gampel und Prozession  
zur Kirche Gampel**  
**10.45 Uhr Amt  
in der Kirche Gampel**  
*Opfer: Fastenopfer Schweizer  
Katholikinnen und Katholiken*

30. Di 08.00 Uhr Hl. Messe in **Gampel**  
13.15–15.00 Uhr Religionsunterricht  
in **Bratsch**

31. Mi 08.15 Uhr Hl. Messe  
in **Niedergampel**  
14.00–18.00 Uhr Öffnungszeiten  
des Pfarreisekretariats  
im Pfarrhaus **Gampel**

## Pfarrnachrichten

### Beerdigungen

#### **Johann Hildbrand-Burkard**

Geboren am  
31. Dezember 1928  
Gestorben am  
24. Januar 2021



*Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*

#### **Katharina Tscherry-Zentriegen**

Geboren am  
23. Februar 1934  
Gestorben am  
26. Januar 2021



*Ach, du wirst uns wohl verzeihn,  
wenn wir haben dich betrübt.  
Dein ganzes Leben war bescheiden,  
war voller Arbeit, voller Müh.  
Treue Mutter, ruh` in Frieden.  
Dich vergessen wir ja nie.*

#### **Hugo Fux**

Geboren am  
15. November 1930  
Gestorben am  
23. Januar 2021



*Durch viele Jahre Glück und Leid,  
gingen wir bis jetzt zu zweit.  
Nun ist das grosse Aus gekommen,  
und Gott hat dich zu sich genommen.  
Ich muss alleine weitergehen,  
mit Hoffnung auf ein Wiedersehn.*

**O Herr, gib unseren Verstorbenen  
die ewige Ruhe.  
Und das ewige Licht leuchte ihnen.  
Herr, lass sie ruhen in Frieden.**

## Opfer und Spenden Januar 2021



### Opfer Gampel

3.	Epiphanieopfer für Kirchenrestaurationen	71.05
9. + 10.	Solidaritätsfonds für Mutter und Kind	141.40
16. + 17.	Pfarrei	118.60
23. + 24.	Pfarrei	111.30
30. + 31.	Pfarrei	182.70

Spende von der Beerdigung  
Josefine Burkard zu Gunsten  
der Kapelle zu den Spitzen Steinen 1 100.—

**Ein herzliches Vergelt's Gott!**

### Kerzenopfer

Kapelle Spitzen Steinen	530.50
Kerzen und Trauerkarten	
Kirche Gampel	80.—, 149.10, 105.70
Kerzenopfer Jeizinen (Januar und Februar 2021)	80.20

**Ein herzliches Vergelt's Gott!**

### Opfer Kirche Niedergampel

Kirchenopfer	332.85
Kerzenopfer	259.20

**Ein herzliches Vergelt's Gott!**

### Opfer Kapelle Bratsch

Kerzenopfer	258.15
Kapellenopfer	28.20
Epiphanieopfer für Kirchenrestaurationen	10.55
Solidaritätsfonds für Mutter und Kind	20.—

**Ein herzliches Vergelt's Gott!**



## Effata – Öffne dich!

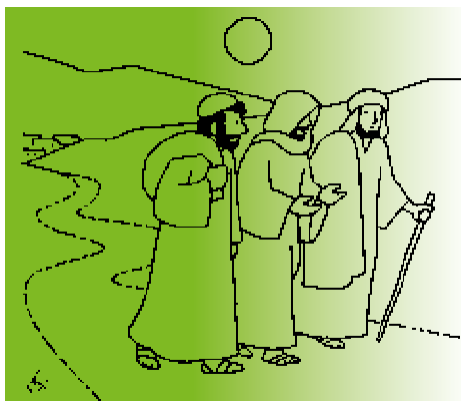
In der Feier der Taufe kommt eine Handlung vor, die viele nicht verstehen: Der Effata-Ritus. Es ist wichtig im Gespräch mit den Eltern und Paten, das jeder Taufe vorausgeht, auf diesen Ritus hinzuweisen, denn er fordert uns auf, in unserer Umgebung überzeugte Missionare zu sein!

Der Effata-Ritus erinnert daran, dass Jesus einen Taubstummen geheilt hat, indem er ihm die Ohren und den Mund berührt und dabei gesagt hat: «Effata!» (Öffne dich!)

Was heisst das für uns? Stellen Sie, liebe Leserin, lieber Leser, sich doch einmal die Situation vor, als Sie zum ersten Mal so richtig verliebt waren. Tag und Nacht träumten Sie nur mehr von Ihrer neuen «Flamme» und schmachteten dahin. Sie wären wohl gestorben, wenn Sie Ihr neues Glück nicht wenigstens mit einer Kollegin oder einem Kollegen hätten teilen können, wenn Sie niemandem hätten erzählen können: «Stell Dir vor, ich habe einen neuen Freund/eine neue Freundin, und so was von aufgestellt! Ich bin total hin, mit ihm/ihr will ich meine Zukunft gestalten! Wir werden uns nie mehr trennen!» Sie waren ganz happy und hätten wohl die ganze Welt umarmen können. Durch Ihre Freude haben Sie vielleicht Ihre ganze Umgebung angesteckt und möglicherweise sind Sie auch dem einen oder anderen auf den Wecker gegangen.

Übertragen wir das in den Alltag unseres Glaubens! Wir sollten von unserem Glauben so durchdrungen und erfüllt sein, dass es uns fast «verjagt», dass wir einfach nicht anders können, als davon zu erzählen und die anderen mit unserem Glauben anzustecken und zu begeistern. Wir müssen dann nicht ständig vom Glauben und von Jesus reden, aber wir sollten so leben, dass die anderen davon reden und uns fragen, warum wir so leben, warum wir nicht gleiches mit gleichem vergelten, warum wir nicht, wie die meisten anderen auch, nur auf unseren Vorteil bedacht sind, warum wir nicht zurückschlagen, nicht beleidigen

und über andere herziehen. «Seid stets bereit, jedem Rede und Antwort zu stehen, der nach der Hoffnung fragt, die euch erfüllt; aber antwortet bescheiden und ehrfürchtig, denn ihr habt ein reines Gewissen», so heisst es im 1. Petrusbrief. Das wäre eigentlich das Ideal, wenn die Leute, die um uns herum leben und unseren Glauben sehen, sagen würden: Da war scheinbar wirklich etwas los. Und auf unser Zeugnis hin zum Glauben an Jesus kommen. Nehmen wir diesen Auftrag bewusst an und erneuern wir ihn jeden Tag – auch im Vertrauen darauf, dass Jesus, unser wahrer Freund, stets mit uns geht!



Paul Martone



## Pfarrei Steg-Hohtenn

### Allgemeine Gottesdienstordnung

#### Steg

abwechselnd **Samstag oder Sonntag**

**Samstag** 19.00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag** 09.30 Uhr Amt

#### Hohtenn

**Samstag** 17.30 Uhr **HI. Messe**  
(am 3. Wochenende)

**Sonntag** 08.00 Uhr **HI. Messe**  
(ohne 3. Wochenende)

**Mittwoch** 19.00 Uhr HI. Messe in Hohtenn  
(ohne 1. Mittwoch des Monats)

**nur am 1. Mittwoch des Monats**  
19.00 Uhr HI. Messe in Steg  
anschliessend  
eucharistische Anbetung

**Freitag** 08.00 Uhr HI. Messe in Steg  
08.15 Uhr Schulmesse in Steg  
(Ein Freitag im Monat, gemäss  
Angabe im Pfarrblatt)

Krankenkommunion: am 1. Donnerstag  
des Monats, nachmittags

Beichtgelegenheit: nach Absprache  
mit dem Pfarrer

*Rosenkranz: Montag bis Freitag, 18.30 Uhr*

*Gebetsstunde: Montag, 14.00 Uhr*

**Öffnungszeiten**  
**Regionales Pfarreisekretariat**  
**für Steg-Hohtenn und**  
**Niedergesteln, Fussweg 19, Steg**

Öffnungszeiten: Montag, 13.15–17.15 Uhr

### Bitte Pfarrblatt bezahlen

In der Mitte dieses Pfarrblattes ist für die Pfarrei Steg-Hohtenn ein Brief mit Einzahlungsschein eingeklebt.

Wir danken herzlich für die Bezahlung des Pfarrblattabonnements 2021.

### Liturgischer Kalender

**Es gilt Maskentragepflicht und Abstand halten in der Kirche!**

#### März 2021

1. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde  
in der Kirche Steg
3. Mi **19.00 Uhr HI. Messe** in Steg  
anschliessend eucharistische  
Anbetung  
Ged. Viktor Oggier  
Ged. Franz, Rosa u. Kamil Indermitte  
Ged. Marcel Steiner
4. Do 15.00 Uhr Krankenkommunion
5. Fr **Herz-Jesu Freitag**  
**08.00 Uhr HI. Messe** in Steg  
Ged. Viktor Forno  
19.00 Uhr Kreuzwegandacht in Steg
6. Sa **19.00 Uhr Vorabendmesse** in Steg  
Stm. Familie Karl und Hilda  
Brenner-Zengaffinen  
Stm. Julius und Klara  
Steiner-Zengaffinen  
Stm. Luigi Viva  
Ged. Emma und Albert Brenner  
u. Kinder Edith, Heinrich u. Norbert  
Ged. Gaby u. Marcel Imboden-Eyer  
Ged. Peter Forny und Sohn Willy
7. So **Tag der Kranken**  
**Dritter Fastensonntag**  
**08.00 Uhr Amt** in Hohtenn  
Stm. Josef Bregy  
Ged. Markus, Daniel, Marie, Rafael,  
Anna und Johann Kalbermatter-  
Imsand  
*Opfer: Pfarrei*

8. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde  
in der Kirche Steg
10. Mi **19.00 Uhr HI. Messe** in Hohtenn
12. Fr **08.00 Uhr HI. Messe** in Steg  
Ged. Josef und Therese  
Kalbermatten-Kalbermatten  
Ged. Eveline Nydegger  
Ged. Josefine und Paul Roth-Hasler  
19.00 Uhr Kreuzwegandacht in Steg

**14. So Vierter Fastensonntag**  
**08.00 Uhr Amt** in Hohtenn  
**09.30 Uhr Amt** in Steg  
*Opfer: Pfarrei*

15. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde  
in der Kirche Steg
17. Mi **19.00 Uhr HI. Messe** in Hohtenn

**18. Do Hochfest des Heiligen Josef,  
Bräutigam der  
Gottesmutter Maria**  
**19.00 Uhr Vorabendmesse** in Steg

**19. Fr Kirchweihfest Hohtenn**  
**10.30 Uhr Hochamt** in Hohtenn  
*Opfer: Pfarrei*

20. Sa **17.30 Uhr Vorabendmesse**  
in Hohtenn  
Stm. Margrit Abgottspon  
Ged. Hans und Mathilde  
Lengen-Imboden

**21. So Fünfter Fastensonntag**  
**10.30 Uhr Amt** in Steg  
*Opfer: Pfarrei*

22. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde  
in der Kirche Steg
24. Mi **19.00 Uhr HI. Messe** in Hohtenn
26. Fr **08.00 Uhr HI. Messe** in Steg  
**19.00 Uhr Bussfeier**

**In diesem Jahr finden keine Besamm-  
lungen auf dem Kirchplatz und keine fei-  
erlichen Einzüge in die Kirche statt.**

**Die Palmzweige werden im Gottesdienst  
gesegnet und können nach der Messe  
beim Eingang mitgenommen werden.**

27. Sa **19.00 Uhr Palmweihe und  
Vorabendmesse** in Steg  
Stm. Josefa und Ernst Bregy  
Stm. Beat und Luzia Kalbermatter  
Ged. Armin und Pia Rieder  
Ged. Hedwig Lauber-Oggier  
Ged. Agnes Zenhäusern-Furrer  
und Antonia Manz

**28. So Palmsonntag**  
Beginn der Karwoche  
**08.00 Uhr Palmweihe und  
Heilige Messe** in Hohtenn  
Ged. Renato Steiner, Johann und  
Lina Imboden, Astrid und Daniel  
*Opfer: Fastenopfer  
der Schweizer Katholiken*

29. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde  
in der Kirche Steg
31. Mi **19.00 Uhr HI. Messe** in Hohtenn

## Opfer und Spenden Januar 2021

01.01.	Pfarrei	138.10
03.01.	Inländische Mission Hohtenn	81.60 26.—
10.01.	Solidaritätsfonds Hohtenn	150.60 23.50
16.01.	Pfarrei Hohtenn	79.20 25.60
24.01.	Pfarrei Hohtenn	105.70 36.20
30.01.	Pfarrei	95.—

### Kerzenopfer:

Kirche Steg 325.—, 246.15, 145.65, 262.95  
Kirche Hohtenn 149.—, 134.65

*Ein herzliches Vergelt's Gott!*

## Aus dem Leben der Pfarrei Steg-Hohtenn

### Beerdigungen

In den Frieden und in die Freude des Herrn eingegangen sind:



**Katharina Dini-Huser,**

geboren am 02. November 1930

gestorben am 21. Januar 2021



**Marie-Theres Martig-Mathieu,**

geboren am 07. Januar 1930

gestorben am 24. Januar 2021

*Herr, gib ihnen die ewige Ruhe. Und das ewige Licht leuchte ihnen.*

---

### Messdieneraufnahme in Hohtenn

Wir freuen uns, dass wir in der Sonntagsmesse vom 7. Februar 2021 in Hohtenn drei neue Ministranten/in in unseren Messdienerkreis aufnehmen konnten.



*v.r.n.l*

*Marianne Zengaffinen,*

*Denise Bellwald,*

*Yoan Kalbermatter, Enzo*

*Gnesa, der bisherige*

*Ministrant Simon Imboden*

*und Marceline Ambord*

Marceline Ambord hat diese schönen Ministrantenkleider genäht. Ein herzliches Vergelts Gott für ihre wertvolle Zeit und Arbeit.

## Pfarrei Niedergesteln

### Gottesdienstordnung

**Samstag** 19.00 Uhr Vorabendmesse  
am Samstag (abwechselnd  
zur Sonntagsmesse)

**Sonntag** 09.30 Uhr Sonntagsmesse  
(abwechselnd  
zur Samstagsmesse)

**Dienstag** 19.00 Uhr Werktagmesse

**Donnerstag** 08.00 Uhr Schulgottesdienst

#### Herz-Jesu-Freitag

19.00 Uhr Heilige Messe  
anschliessend eucharistische Anbetung  
(1. Freitag im Monat)

#### Krankenkommunion

am 2. Donnerstag des Monats

#### Beichtgelegenheit

nach Absprache mit dem Prior

#### Mittagstisch:

Wegen Corona-Schutzmassnahmen findet  
der Mittagstisch bis auf weiteres nicht statt.

#### Bitte Pfarrblatt bezahlen

In der Mitte dieses Pfarrblattes ist für die  
Pfarrei Niedergesteln ein Einzahlungs-  
schein eingeklebt.

Wir danken herzlich für die Bezahlung des  
Pfarrblattabonnementes 2021 von Fr. 30.–  
(Unterstützungsabonnement Fr. 50.–).

## Kirchenkalender

### März 2021

**Es gilt Maskentragpflicht und Abstand  
halten in der Kirche!**

2. Di **19.00 Uhr Heilige Messe**  
Stm. Veronika Disler

4. Do. keine Messe  
19.00 Uhr Kreuzwegandacht:  
Männer

5. Fr **Weltgebetstag**  
**Herz-Jesu Freitag**  
**19.00 Uhr Heilige Messe**  
gestaltet von der FMG  
Stm. Familie Gregor und Magdalena  
Kalbermatter-Schnyder, Gottfried  
und René Kalbermatter

7. So **Tag der Kranken**  
**Dritter Fastensonntag**  
**10.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrei*

9. Di **19.00 Uhr Heilige Messe**  
Ged. Familie Karl, Fidelis, Elise,  
Kamil und Arthur Kalbermatter

11. Do keine Messe  
16.00 Uhr Krankenkommunion  
19.00 Uhr Kreuzwegandacht: FMG

13. Sa **Vierter Fastensonntag**  
**19.00 Uhr Vorabendmesse**  
Stm. Ida Imstepf; Arnold Kalber-  
matter; Ged. Rosa und Franz Im-  
boden-Steiner; Johanna und Franz  
Amacker  
*Opfer: Pfarrei*

16. Di **19.00 Uhr Heilige Messe**  
Stm. Carmen Kalbermatter

18. Do keine Messe



**19. Fr Hochfest**  
**des Hl. Josef, Bräutigam**  
**der Gottesmutter Maria**  
**09.00 Uhr Hochamt**  
*Opfer: Pfarrei*

**20. Sa Fünfter Fastensonntag**  
**19.00 Uhr Vorabendmesse**  
Stm. Louis Schröter; Verena Rot-  
ensteiner-Schröter; Maria Kalber-  
matten-Kalbermatter; Ged. Walter  
Kalbermatten und Esther Groen-  
Kalbermatten; Klementine Steiner-  
Troger; Kamil Kalbermatter; Aline  
Imboden  
*Opfer: Pfarrei*

**23. Di 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Stm. Familie Emil Imboden;  
Sr. Leonie Bregy

**25. Do Verkündigung des Herrn**  
keine Messe  
**19.00 Uhr Bussfeier**

**In diesem Jahr finden keine Besammlung**  
**beim alten Feuerwehrlokal und keine**  
**Prozession zur Kirche statt.**

**Die Palmzweige werden im Gottesdienst**  
**gesegnet und können nach der Messe**  
**beim Eingang mitgenommen werden.**

**28. So Palmsonntag**  
**09.30 Uhr Palmweihe**  
**und Heilige Messe**  
*Opfer: Fastenopfer*  
*der Schweizer Katholiken*

**30. Di 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Stm. Hans-Peter Lochmatter;  
Melania Zumoberhaus



## Opfer Januar 2021

01.01.		Fr. 143.60
03.01.	Epiphaniiefonds	Fr. 120.70
09.01.	Solidaritätsfonds	Fr. 153.55
17.01.		Fr. 107.55
23.01.		Fr. 162.35
31.01.		Fr. 148.10
	Trauerkarten und Kerzenopfer	Fr. 295.45
	Spende für die Kapelle Tatz: der Beerdigung von Herrn Kamil Kalbermatter (1947)	Fr. 260.—

*Ein herzliches Dankeschön für jede wohl-  
wollende Gabe und Spende!*



## Aus dem Leben der Pfarrei

### Beerdigung

In den Frieden und in die Freude des Herrn eingegangen ist:



#### **Aline Imboden**

geboren am 22. November 1929,  
des Augustin und der Ida

gestorben am 26. Januar 2021

*Herr, gib ihr die ewige Ruhe.  
Und das ewige Licht leuchte ihr.*

### Das Sakrament der Taufe hat empfangen:



**Noe Steiner**, des Marc und der Tamara geb. Steiner, wurde am 5. November 2020 geboren und am 17. Januar 2021 getauft.

Taufpaten sind: Alexandra Wyssen und Ricardo Steiner

*Wir wünschen der jungen Familie und den Paten Glück und Gottes reichen Segen.*

## Buch des Monats



- ermutigende Betrachtungen zur Frage des Todes und des ewigen Lebens
- theologisch fundiert mit zahlreichen Bibelbezügen

An einem Wendepunkt seines Lebens beginnt der Exerzitenmeister und Karmelit Reinhard Körner damit, sich intensiv mit seinem Glauben und insbesondere der biblischen Verheissung des ewigen Lebens auseinander zu setzen. Das Leitmotiv der christlichen Religion ist für den Autor nach einer schweren Erkrankung zur existenziellen Glaubensfrage geworden.

Wie hängen der Glaube an Gott und die Hoffnung auf das Leben nach dem Tode eigentlich zusammen? Welchen Einfluss hat mein Glaube an das «Danach» auf mein Leben im Hier und Jetzt? Körner bezieht sich dabei nicht allein auf die Heilige Schrift, sondern zieht auch Äusserungen der Kirchenväter, literarische Texte und naturwissenschaftliche Beiträge heran.

So entsteht ein authentischer Glaubensbericht, ein Zeugnis der intensiven Auseinandersetzung mit dem eigenen Leben und die Bekenntnis zu Gott. Ein ermutigendes Buch, das Trost und Kraft spendet.

Bestellnummer: 046291

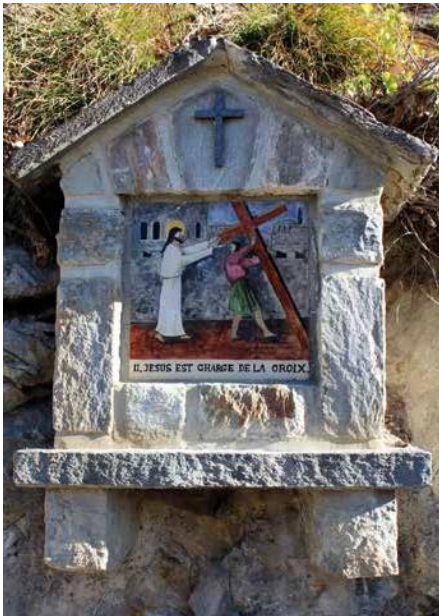
Verlag/Hersteller: St. Benno Verlag  
160 Seiten, gebunden, 11 x 19 cm

# Belastungsgrenze

In jedem Lift wird angezeigt, wie viele Personen darin Platz finden bzw. welches maximale Gewicht zugelassen ist. Wird diese Nutzlast überschritten, ertönt ein schriller Alarm, der Lift streikt.

Den Menschen fehlt ein solches Alarmsystem, wenn sie sich ihrer «Belastungsgrenze» nähern oder diese überschreiten. Das Leben bürdet uns manchmal untragbar schwere Lasten auf, körperliche und seelische, unter denen wir schier zusammenzubrechen drohen. Die Last des Körpers tragen die Füße. Aber die Last der Seele trägt das Herz. Warum einzelnen Menschen so viel aufgebürdet und zugemutet wird, ist schwer zu beantworten. Auch die Frage, wie viel ein Mensch tragen bzw. ertragen kann, bleibt offen. Schmerzen, Kummer, Sorgen, Enttäuschungen und Verletzungen können tonnenschwer auf den Schultern drücken. Sicher hat jeder im Alltag sein Päckchen zu tragen, doch auch viele kleine Päckchen zusammen wiegen mit der Zeit schwer. Irgendwann scheint einmal jede Last über unsere Kraft zu gehen. Immer kommt einmal das müde, angstvolle Wort: «Ich kann nicht mehr!»

Es heisst: «Es ist nicht die Last, die uns bricht. Es ist vielmehr die Art, wie wir unsere Last tragen». Entscheidend ist wohl, mit welcher Einstellung wir Schweres annehmen bzw. auf uns nehmen. Eine Bürde wird nicht leichter, wenn wir sie voller Rachegefühle, Missmut, Trotz, Abneigung und Hass tragen. Wenn nur noch Zweifel, Angst, Panik, Klagen und Selbstmitleid unsere «Tragfähigkeit» bestimmen, können wir leicht an uns selbst zerbrechen.



Die Gewissheit aber, dass ich nicht allein bin, dass da einer ist, der mich trägt, stützt, stärkt und mich begleitet, schenkt Gelassenheit und gibt Kraft. Zuversicht und Hoffnung vermögen aufzurichten und die schwachen Schultern zu stärken.

In einer seiner Betrachtungen über das Leiden Christi schreibt Romano Guardini: *«Fallen wir, erlahmt die Kraft, dann hilft er uns wieder aufzustehen. Der Herr verlangt nicht, wir dürften nie schwach werden, wohl aber, wir sollen immer wieder aufstehen.»* Die Fülle von Lasten fordert uns heraus, die betroffenen Personen beim Tragen oder Aufstehen zu unterstützen, damit sie spüren, dass das Leben trotz allem lebenswert ist, und damit das Vertrauen in und der Glaube an Gott und das Gute im Menschen nicht verloren gehen.

Jesus selbst hatte Angst vor der Last, die Gott ihm zumutete. Er betete darum, dass Gott ihn vor all den Qualen verschonen möge. Und als er die Kreuzeslast nach Golgotha hinaus trug, kam auch er an seine «Belastungsgrenze». Die Menschen um ihn herum begegneten ihm ohne Mitleid, mit Hass, Spott und Verachtung. Der Rohheit, Grausamkeit, Gefühlskälte und Gleichgültigkeit standen scheinbar ohnmächtig die Liebe, die Anteilnahme und das Mitgefühl gegenüber. Sie gaben ihm die Kraft auszuhalten und die Last zu tragen.

Pfarrer Robert Imseng / Foto Sr Catherine

### **Pfarrei Hl. Theodul, Gampel**

Einzahlungen: Pfarrei St. Theodul CH64 8052 1000 0001 3270 9  
Pfarrblattabo: Pfarrei St. Theodul CH15 8052 1000 0001 3271 8

Pfarradministrator	Joseph Shen	Telefon	027 932 11 30
		Natel	079 304 17 09
		Mail	josephshen2001@yahoo.de
Pfarrreisekretariat		Telefon	027 932 11 30
Kirchstrasse 2, 3945 Gampel		Mail	pfarrei.gampel@gmail.com
Öffnungszeiten:	Mittwoch, 14.00 bis 18.00 Uhr		

### **Bratsch-Niedergampel**

Pfarradministrator	Joseph Shen	Telefon	027 932 11 30
		Natel	079 304 17 09
		Mail	josephshen2001@yahoo.de
Pfarrreisekretariat	siehe unter Gampel		

### **Pfarrei Hl. Familie, Steg-Hohtenn**

PC 19-7036-4

Pfarrer	James Kachappilly	Natel	079 380 97 29
		Mail	jkachappilly@bluewin.ch
Pfarrreisekretariat Steg-Hohtenn und Niedergesteln		Telefon	027 932 11 26
Fussweg 19, 3940 Steg		Mail	pfarrei.steghohtenn@gmail.com
Christine Zumoberhaus			
Öffnungszeiten:	Montag, 13.15 bis 17.15 Uhr		

### **Pfarrei Unsere Liebe Frau vom Berge Karmel, Niedergesteln**

Konto Pfarrei: CH57 8052 1000 0035 0232 4 (RB Raron)  
Konto Pfarrblatt: CH09 8052 1000 0035 0231 5 (RB Raron)

Prior	James Kachappilly	Telefon	027 934 11 49
		Natel	079 380 97 29
		Mail	jkachappilly@bluewin.ch
Pfarrreisekretariat	siehe unter Steg-Hohtenn		